

Hel싱in hallinto-oikeus
 Radaurakentantie 5
 00520 HELSINKI
 Puhelin 029 56 42000
 Faksi 029 56 42079
 Sähköposti helsinki.hao@oikeus.fi

Päätös

4.7.2013
 Diaarinumero
 01222/13/3106

Asia
 Turvapaikkavaihtus

Valittaja

~~M. M. (Syyria)~~
 Asiamies: OTK Marjaana Laine

Päätös, josta valitetaan

Viranomaisen
 Maahanmuuttovirasto

Päätöspäivä
 11.2.2013

Asiakasnumero
 2089523

Maahanmuuttovirasto ei ole antanut valittajalle oleskelulupaa. Kansainvälistä

Maahanmuuttovirasto ei ole antanut valittajalle oleskelulupaa. Kansainvälistä suojelua koskevalta osalta hakemus on jätetty tutkimatta. Maahanmuuttovirasto on päättänyt käännä valittajan Italiaan, joka on vastuunmäärättämisesä-tuksen mukaan vastuussa valittajan turvapaikkahakemuksen käsitteleystä. Itä-hän viranomaiset ovat 30.1.2013 ilmoittaneet vastaanottavansa valittajan.

Valituksessa esitetyt vaatimukset

Maahanmuuttoviraston päätös on kumottava ja valittajan turvapaikka- ja oleskelulupahakemus on käsiteltävä Suomessa. Asia on järjestettävä suullinen käsittely.

Maahanmuuttoviraston päätöksen täytäntöönpano on kiellettava.

Perusteet

Valittaja on 38-vuotias yksinäinen nainen, Syyrian kansalainen ja uskonnoltaan kristitty. Kotimaassaan hän on asunut yhdessä äitinsä kanssa. He ovat joutuneet vainon ja muun muassa häirinnän, väkivallan ja uhkausten kohteeksi kappellisten taholta. Valittaja ja hänen 61-vuotias äitinsä pakenivat kotimaastaan sisällissotaa 21.10.2012 maitse Libanonin. Turvapaikkaperustetta ja traumaattisia kokemuksia kotimaassa ei ole vielä pystytty käymään perusteellisesti läpi. Valittajien pakenevista auttoi valittajan veli, joka on Suomen kansalainen ja asuu Maarianhaminassa perheensä kanssa. Veli ja tämän vaimo haluavat kaikin tavoin parhaansa mukaan huolehtia valittajasta ja hänen äidistään.

Valittajalla on todettu hyvin kookas vasemman yläleuan luun kovakudoskasvain, joka edellyttää operatiivista hoitoa. Erikoisääkkärin lausunto on liitteenä Kasvaimen hoitaminen edellyttää huomattavan korkeaa lääketieteellistä tasoa ja osaamista hoitavan yksikön taholta. Kasvain on jo aiemmin leikattu kahteen otteeseen, mutta leikkauksen jälkeen sen käyttäytyminen muuttui ja se alkoi kasvaa erittäin nopeasti. Kysessä on aggressiivinen kasvain, joka välttämättö-män ja kirurgilisen operaation jälkeen vaatii erikoistunutta jatkohoitoa.

Italiansa saatavan ajan tasaisen maatedon valossa Suomen viranomaiset eivät voi olla tietämättömiä siitä, että Italian turvapaikkamenettelyyn ja turvapaikan hakijoiden vastaanotto-olosuhteisiin liittyyvät systeemiset puutteet ovat uskotavista perusteista uskoa, että valittaja joutuisi Italiaan käämmytetyn epäinhilivien ja halventavan kohtelun kohteeksi. Tätä osin valittaja viittaa Euroopan unionin tuomioistuimen tuomioon 21.12.2011 Italian vastaanotto-olosuhteiden sekä yleisestikin turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten ihmisoikeusloukkauksen osalta. Italian vastaanotto-olosuhteet eivät täytä EU-lainsäädännön asettamia vähimmäisvaatimuksia. Näissä olosuhteissa Suomen viranomaisten voidaan katsoa olevan myös velvollisia vastuunmäärittämisasetuksen 3 (2) artiklan soveltamiseen. Valittajan asiassa myös humanitaariset syyt ja vastuunmäärittämisasetuksen 15 artiklan humanitaarinen lauseke edellyttävät ja vähintään puoltavat valittajan asian käsittelyä Suomessa. Erittäin valittajan terveydentila ja kokonaisuudessaan haavoittuva asema huomioon ottaen valittajan voidaan katsoa olevan riippuvainen Suomessa asuvasta veljestään. Valittajan käämmytettyä Italiaan on sekä ehdottomien palautuskieltojen vastaisia että vähintään ilmeisen kohtuutonta.

Maahanmuuttovirasto on antanut lausunnon. Italiassa turvapaikanhakijoiden ja oleskeluluvan saaneiden asioiden hoitoaan SPRAR-järjestelmässä, jonka piirissä pääasimmissä etuoikeutettuja ovat haavoittuvassa asemassa olevat henkilöt. Haavoittuvassa asemassa oleviksi katsotaan raskaana olevat naiset, yksinäiset vanhemmat lastensa kanssa, alaikäiset yksinalliset, kehitysvammaiset ja psykiatrisesti sairast, kotona apua tarvitsevat henkilöt, erikois- ja pitkäikäiset terveydenhoitoa tarvitsevat, kidutuksen ja väkivallan uhrit ja vanhuksset. Maasta poistava viranomaisen Suomessa voi ilmoittaa etukäteen Italian vastaanotto- ja viranomaisille palautettavan henkilön terveydentilansa johdosta Italiassa tarvittavista terveydenhoitopalveluista ja vastaanoton erityispalveluista.

Valittajan terveydentilasta ei ole esitetty mitään sellaista selvitystä, jonka perusteella hänen voitaisiin katsoa olevan vastuunmäärittämisasetuksen 15 (2) artiklassa tarkoitettulla tavalla riippuvainen Suomessa, mutta jatkohoidon saavusta. Valittajan kasvain voidaan leikata Suomessa, mutta jatkohoidon saaminen on mahdollista varmistaa Suomen ja Italian vastaanotto- ja terveydenhoitoviranomaisten tietojenvaihdon ja yhteistyön avulla. Valittajan ei voida katsoa olevan terveydentilansa perusteella haavoittuvassa asemassa suhteessa Italiaan.

UNHCR:n heinäkuussa 2012 julkaiseman raportin mukaan, vaikka Italian järjestelmässä on edelleen kehittämisen varaa, ovat Italian turvapaikkamenettely ja vastaanotto-olosuhteet pääosin kohtuullista tasoa. Maahanmuuttovirasto katsoo, ettei Italian järjestelmässä ole sellaisia systeemisiä puutteita, joita voitaisiin pitää uskotavina perusteina uskoa, että valittaja joutuisi Italiassa epäinhilivien tai halventavan kohtelun kohteeksi.

Valittaja on antanut vastaselityksen. Maahanmuuttoviraston häkkemys valittajan jatkohoidon saamisesta Italiassa on perustelematonta ja ristiriidassa ajantasaisen maatedon kanssa. Italian palvelut eivät riitä edes haavoittuvassa asemassa oleville, muista turvapaikanhakijoista ja pakolaisista puhumattakaan. Euroopan neuvoston ihmisoikeuskomissaarin syyskuussa 2012 julkaisussa raportissa komissaari toteaa, että Italian vastaanottojärjestelmä on pysynyt laajasti muuttumattona verrattuna hänen vierailuunsa Italiassa toukokuussa 2011. Ihmisoikeuskomissaari toteaa, että SPRAR-järjestelmä on edelleen äärimmäisen rajoittunut verrattuna turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten määrään Italiassa. Tilanne ei ole merkittävästi muuttunut parempaan suuntaan systemisten puutteiden osalta.

Kun otetaan huomioon valittajan kokemukset kotimaassa, terveydentila ja hoidon tarve sekä asema yksinäisenä naisena, on hänellä katsottava olevan vastaanottodirektiivin 17 artiklassa tarkoitettulla tavoin erityistarpeita. Maahanmuuttovirasto ei ole voinut osoittaa, että valittajan kohdalla voitaisiin turvata hänen tarvitsemansa välittömän erikoistunut jatkohoido Italiassa.

Valituksen on täydennyksenä toimitettu valittajan veljen ja tämän aviopuolison lisävetoomus sekä 30.5.2013 päivätty lääkärintlausunto.

Hallinto-oikeus on 13.3.2013 päätöksellään kielittänyt valittuksenalaisen päätöksen täytäntönpäntönsä siihen asti kun hallinto-oikeus on ratkaissut asiaa koskevan valituksen tai sitä ennen toisin määrää.

Hallinto-oikeuden ratkaisu

Hallinto-oikeus kumoo Maahanmuuttoviraston päätöksen ja palauttaa asian virastoon uudelleen käsiteltäväksi.

Perustelut

Kun otetaan huomioon valittajan terveydentila, valittajan kertoma traumaattisista kokemuksista Syyriassa sekä Italian turvapaikanhakijoiden ja turvapaikan saaneiden määristä ja vastaanotto-olosuhteista, asumisolosuhteista ja palvelujen saatavuudesta saatavissa oleva maatedon, valittajan on katsottava olevan haavoittuvassa asemassa suhteessa Italiaan ja käännyttämisen saattavan aiheuttaa valittajan joutumisen ulkomaalaislain 147 §:ssä tarkoitettua ihmisarvoa loukkaavaan kohteluun kohteeksi. Hallinto-oikeus ei ota asiaa välittömästi esimältä ratkaistakseen, vaan palauttaa asian Maahanmuuttovirastolle uudelleen käsiteltäväksi.

Asian näin päättyessä on suullisen käsitteilyn järjestäminen asiassa tarpeetonta.

Sovelletut oikeusohjeet

Oikeusapu

Ulkomaalaislaki 146 ja 147 §

Varsinais-Suomen oikeusaputoimisto on päätöksellään 23.4.2013 myöntänyt valittajalle oikeusapua tässä asiassa 28.2.2013 lükien ilman omavastuuta. Valittajan avustajaksi on määrätty oikeustieteen kandidaatti Marjaana Laine. Hän on esittänyt avustajan tehtävistään ajalta 28.2. - 22.4.2013 yhteensä 1 615,50

UK

Jäljennös

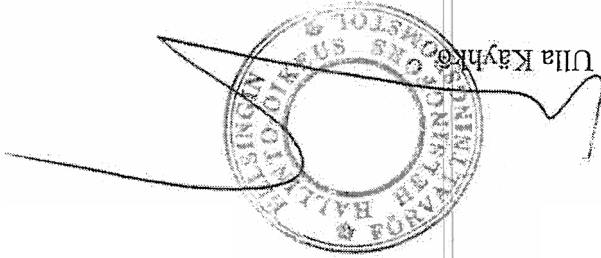
Maahanmuuttovirasto
Vähermmistövaltuettu
Helsingin poliisilaitos / Lupahallinto / Ulkomaalaisasiat
Ålands polisinskränning, Mariefhamns huvudpolisstation

Päätös

Valittajan asiamehelle saantitodistuksen
OTK Marianna Laine
Pakolaisneuvonta ry
Kaisaniemenkatu 4 A, 6. krs, 00100 HELSINKI

Jakelu

Esitteijä



Hallinto-oikuden kokoonpano

Asian on ratkaissut hallinto-oikeustuomari Ulf Ekbohm.

Valitusosoitus on liitteenä (ulkomaalaisasia).

Ulkomaalaislain 196 §:n ja oikeusapulain 26 §:n mukaan tähän päätökseen saa hakea valittamalla muutosta, jos korkein hallinto-oikeus ensimmäisessä lainkohdassa mainitulla perusteella myöntää valitusluvan.

Muutoksenhaku

Oikeusapulaki 13, 17 ja 18 §
Valtioneuvoston asetus oikeusavun palkkioperusteista 2, 6 ja 11 §

Sovelletut oikeusohjeet

Hallinto-oikeus määrää Laineen pyynnöstä, että hänen avustajamääräyksensä on voimassa Maahanmuuttovirastossa asiaa siellä uudelleen käsiteltäessä.

Hallinto-oikeus määrää, että Laineelle maksetaan valtion varoista hänen avustajan tehtäviensä vaadittuna palkkiona 1 440 euroa ja tulkkauslujua 175,50 euroa. Palkkio ja kulut, yhteensä 1 615,50 euroa, jäävät kokonaisuudessaan valtion vahingoksi.
Hallinto-oikeus määrää, että Laineelle maksetaan valtion varoista hänen avustajansa palkkionsa vaadittuna palkkiona 1 440 euroa ja tulkkauslujua 175,50 euroa. Palkkio ja kulut, yhteensä 1 615,50 euroa, jäävät kokonaisuudessaan valtion vahingoksi.
sen päätöksen tiedoksiantoa varten.
euron laskun. Lasku sisältää 175,50 euron tulkkauslaskut sekä tummyn varauk-